Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Peter

- Zähringergemeinde -

NR. 44 DONNERSTAG, 29. OKTOBER 2026



BEREITSCHAFTSDIENSTE

WICHTIGE RUFNUMMERN

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112
DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222
Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:
https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: 01801-116 116
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“: 116 016
www.hilfetelefon.de

Defibrillator-Standorte:
- Zähringerstr. 12, Vorraum Geldautomat Sparkasse
- Elzmatten 1, bei Eingang Kleinkindgruppen
- Jörgleweg 4, bei Waschplatz Baufirma
- Peter-Thumb-Weg 2, Nebengebäude beim Josefshaus
- Sägendobel 11

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:
erreichbar unter 07661 9868-0

Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz: 0761 40106-18

DRK Tagespflege Emanuel Ansprechpartnerin: I. Kröger 9419048
DRK-Pflegedienst: 920353

Pflege mobil: 07660 941769-18
oder 0171 8341982

Pflegestützpunkt Hochschwarzwald, Beratungs- und Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege.
Dreisamtal, franziska.zaehringer@lkbh.de 0761 2187-2977

Integrationsfachdienst Freiburg
Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber:
info.freiburg@ifd.3in.de 0711250832800

Migrationsberatung für Erwachsene
(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein,
Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten, 0761 8965-456
E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de

Beratungsstelle Wohnraumsicherung
bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von 07631 36614-20
Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de 0171 2295173

Blaues Kreuz: 07660 2127588
Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Polizeiposten Kirchzarten: 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: 0160 96263862

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: 07660 9208050

Öffentliche Wasserversorgung:
Notdienstnummer 0151 70595748

Stadtjäger 0761 69656343
mail@stadtjaeger.pro

Regio-Krisendienst für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und die Stadt Freiburg
Krisennummer 0761 88 88 35 33
Telefonzeiten: Freitag, Samstag und feiertags

APOTHEKENBEREITSCHAFT

Apothekenbereitschaft vom 29.10. - 05.11.2026

Donnerstag, 29.10.2026: Bären-Apotheke, Hirschenweg 6, Stegen
Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17, Freiburg
Freitag, 30.10.2026: Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39, Freiburg
Paracelsus-Apotheke, Schwarzwaldstr. 3, Denzlingen
Samstag, 31.10.2026: Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255, Freiburg
Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59, Freiburg
Sonntag, 01.11.2026: Kloster-Apotheke, Wagensteigstr. 11, St. Märgen
Immental-Apotheke, Urbanstr. 2, Freiburg
Montag, 02.11.2026: Zähringer-Apotheke, Habsburgerstr. 114, Freiburg
Stadtapotheke am Marktplatz, Marktplatz 11, Emmendingen
Dienstag, 03.11.2026: Loretto-Apotheke, Günterstalstr. 52, Freiburg
Blasius-Apotheke, Habsburgerstr. 131, Freiburg
Mittwoch, 04.11.2026: Apotheke im ZO, Schwarzwaldstr. 78, Freiburg
Apotheke im Kaufland Freiburg, Waldkircher Str. 57, Freiburg
Donnerstag, 05.11.2026: Zähringer-Apotheke, Zähringerstr. 12, St. Peter
Frida-Apotheke, Ferdinand-Weiß-Str. 119, Freiburg

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058
Mo., Di., Do., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr
Mi., Sa.: 08.30 - 12.30 Uhr



ELZMATTENBAD ST. PETER

Elzmatten 3, Eingang vom Parkplatz Elzmatten aus,
Tel. 07660/9102-30.

Öffnungszeiten

Montag		16.00 – 21.00 Uhr
Dienstag		14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch		16.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag	08.00 – 11.00 Uhr	
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr,	14.00 – 19.00 Uhr
Samstag		14.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 15.00 Uhr	

Am Samstag, 14.11.2026 ist das Hallenbad für den regulären Badebetrieb geschlossen.

Jahreskarten sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitte vorab Mail an pfister@st-peter.eu oder gemeindekasse@st-peter.eu mit Zusendung Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und Abholdatum.

Gutscheine können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0,
Internet: www.st-peter.eu; Textannahme: amb@st-peter.eu

VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN TEIL:
Bürgermeister Karl-Heinz Gnant
Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr

FÜR DEN ANZEIGENTEIL/ DRUCK:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40,
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
Homepage: www.primo-stockach.de

ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS: Montag-Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr,
Donnerstag zusätzlich 14.00 - 17.30 Uhr
Finanzverwaltung: Montag und Freitag geschlossen

AMTLICHES der GEMEINDE

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Montag, 02.11.2026**, findet um 19 Uhr in der Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2, eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt, zu welcher herzlich eingeladen wird.

Tagesordnung:

16.1 Bekanntgaben
16.2 Beratung und Beschlussfassung über Auftrag Freilegung Sandsteingewänder Sanierung Rathaus
16.3 Beratung und Beschlussfassung über Kurtaxesatzung ab 01.01.2027
16.4 Beratung und Beschlussfassung über die neue Fremdenverkehrsbeitragssatzung (FBS) ab 01.01.2027
16.5 Einführung eines Jobrad- und Geräteleasing-Programms für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde (primandis GmbH / archimedes Leasing GmbH)
16.6 Verschiedenes
16.7 Einwohnerfragen

Ablesen der Wasserzähler - Erinnerung -

Wir bitten diejenigen, die uns den Zählerstand ihres Wasserzählers noch nicht mitgeteilt haben, um schnellstmögliche Erledigung. Abgabetermin war der 23.10.2026. Sollten wir die Zählerstandsmeldung nicht bis zum **04.11.2026** erhalten, müssen wir den Verbrauch schätzen.

Terminvereinbarung erbeten

Wir empfehlen weiterhin Terminvereinbarungen für Erledigungen im Rathaus, um Wartezeiten zu vermeiden und ggf. die Dienstleistung vorbereiten zu können. Wir bitten um Verständnis, dass bei starkem Andrang Besucher mit Termin Vorrang haben.



Spruch der Woche

Lerne nur das Glück ergreifen,
denn das Glück ist immer da.

Johann Wolfgang von Goethe.

MITTEILUNGEN anderer Behörden

Landratsamt

Simulieren statt Riskieren - Digitaler Zwilling für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Folgen des Klimawandels sind bereits heute im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald spürbar und haben enorme Auswirkungen auf das tägliche Leben. Auch in Zukunft wird sich der Landkreis vermehrt mit Anpassungsstrategien an veränderte Klimabedingungen beschäftigen. Dabei helfen soll ein neues virtuelles 3D-Modell des Landkreises, in dem unter anderem mögliche Klimaveränderungen simuliert und mittels VR-Brille erlebbar gemacht werden können. Der sogenannte Digitale Zwilling des Landkreises nutzt die hochaufgelösten Daten der kreisweiten Klimaanalyse für Temperaturszenarien sowie die Hochwasser- und Starkregengefahrenkarten zur Visualisierung von Überflutungsrisiken. Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, die bisherigen Pilot-Anwendungen selbst zu erkunden. Gleichzeitig wollen wir weitere Einsatzmöglichkeiten diskutieren und verschiedene Formen der Interaktion mit dem Digitalen Zwilling erproben. Im Rahmen der Pilotwoche gibt es folgende öffentliche Veranstaltungen:

Landkreis im Klimawandel – Wie gehen wir mit dem Wasser um? **Mittwoch, 4. November 2026**, Einlass ab 17 Uhr, Start um 17:15 Uhr bis 20 Uhr. Um Anmeldung wird bis zum 29. Oktober unter kurzlinks.de/wasser-lkbh gebeten.

Pilotwoche Digitaler Zwilling, Freitag, 6. November 2026, 14:10 bis 15:40 Uhr und 16:10 bis 17:40 Uhr. Anmeldung unter kurzlinks.de/dz-lkbh.

Veranstaltungsort ist jeweils der BadenCampus, Bahnhofstraße 35a, 79206 Breisach am Rhein. Die Startzeiten sind auf den S-Bahn-Takt abgestimmt.

KULTUR & VEREINE

Tourist-Information

Das Büro Klosterhof 11 ist **dauerhaft geschlossen.** Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-7210. Im Foyer der Sparkasse sind ein Infoterminal, Prospektmaterial sowie die ausgehängten Veranstaltungsübersichten zu finden. Nachrichten und Veranstaltungsplakate können in dem Briefkasten an der Plakatwand rechts vor dem Eingang zum Klosterhof abgelegt werden.

Zähringer-Mediathek

Besuchen Sie die Mediathek des Vereins Zähringer Zentrum e.V. in der Zähringerstraße mit zahlreichen Videos. Di – So, 10 – 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Katholische Gottesdienste

Änderungen der Gottesdienste und weitere Infos erhalten Sie auf der Internetseite: www.kath-hochschwarzwald.de.

Donnerstag, 29.10.2026
Klosterkirche St. Peter
18:00 Uhr Rosenkranz
18:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 31.10.2026
Klosterkirche St. Peter
11:00 Uhr Trauung
Thurnerkapelle
18:30 Uhr Eucharistiefeier Patrozinium, mitgestaltet vom Männergesangverein

Sonntag, 01.11.2026
Klosterkirche St. Peter
10:30 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen, anschl. Gräberbesuch; mitgestaltet vom Kirchenchor mit besonderem Gedenken der Verstorbenen in diesem Jahr
Wallfahrtskirche St. Märgen
14.30 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Gräberbesuch; mitgestaltet vom Kirchenchor mit besonderem Gedenken der Verstorbenen in diesem Jahr

Dienstag, 03.11.2026
Klosterkirche St. Peter
08:00 Uhr Abt-Steyrer-Gottesdienst der Abt Steyrer-Schule
Wallfahrtskirche St. Märgen
18:00 Uhr Rosenkranz
18:30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 04.11.2026
Sägendobelkapelle
18:30 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 05.11.2026
Wallfahrtskirche St. Märgen
08:00 Uhr Schülergottesdienst als Eucharistiefeier
Klosterkirche St. Peter
18:00 Uhr Rosenkranz
18:30 Uhr Eucharistiefeier

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

Bauernmarkt

Am **Freitag, 30.10.2026,** findet von 15:00 bis 16:30 Uhr der letzte Bauernmarkt in diesem Jahr statt. Wir bedanken uns herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern und freuen uns auf die Wiedereröffnung am 07.05.2027. Die Marktfrauen.

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 01.11.26
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer i.R. Hellmuth Wolff) mit Kindergottesdienst im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten, anschließend ist das Café con Dios geöffnet.

Orchesterkonzert - Concerto Armonico am **Sonntag, 1. November 2026,** 17 Uhr, zu Werken von Robert Schumann und Franz Schubert. Ort: Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstraße 8, Kirchzarten. Eintritt frei. Wir freuen uns über Spenden.

Werkstattcafé im Josefshaus

Am **Sonntag, 01.11.2026**, 14 bis 17 Uhr, öffnet unser **werkstatt-CAFÉ** beim Josefshaus wieder seine Pforten. Es erwarten Sie frisch gebrühter Kaffee und selbstgebackener Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

LandFrauen

Unser Treff rund um das Thema Demenz
Über Demenz lässt sich reden - und Menschen mit Demenz müssen sichtbar bleiben, mitten drin, mitten unter uns. Wir laden Sie herzlich zu unserem offenen Treff ein!

In gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen möchten wir genau diesen Raum für Begegnung, Austausch und Fragen rund um das Thema Demenz schaffen. Nutzen Sie die Gelegenheit, in Ruhe Fragen zu stellen und sich zu informieren.

Vor Ort finden Sie eine Auswahl an hilfreichem Infomaterial, Büchern und passenden Beschäftigungsmaterialien. Ganz gleich, ob Sie selbst betroffen sind, Angehörige begleiten oder das Thema unterstützen möchten. Schauen Sie vorbei am **04.11.2026 um 14:30 Uhr** in der Begegnungsstätte - wir freuen uns auf Sie!

Music For A While

Mitsängerinnen für Gottesdienst am vierten Advent gesucht!

Im Jahr 2013 formierte sich als Projekt der damaligen Seelsorgeeinheit St. Peter/St. Märgen der Frauenchor Music For A While. Kurzweilige Proben projektbezogen „for a while" und das gemeinsame Singen in netter Frauenrunde bei besonderen Gottesdiensten soll einfach Freude bringen – sich selbst und anderen.

Bezirkskantor David Kiefer freut sich auf seine neue Aufgabe und möchte mit Music For A While den Gottesdienst am vierten Adventssonntag, 20. Dezember 2026, um 10:30 Uhr in der Barockkirche stimmungsvoll umrahmen. Er lädt herzlich ein – die Proben sind ab dem 11. November 2026 immer mittwochs um 19:15 Uhr im Chorraum der Barockkirche. Neugierig geworden? Gerne vorbeischauen!

SPORT

Sportverein

Ergebnisse

I. Mannschaft:	
SV Titisee - SG St. Märgen/St. Peter I	3 : 2
II. Mannschaft:	
SG Titisee-Neustadt II - SG St. Märgen/St. Peter II	0 : 5
Damen:	
SG St. Märgen/St. Peter - FV Tennenbronn	3 : 5
A-Junioren-Bezirkspokal:	
FC Bernau - SG St. Märgen/St. Peter	3 : 1
A-Junioren:	
FC Pfaffenweiler - SG St. Märgen/St. Peter	2 : 4
B-Junioren-Bezirkspokal:	
SG St. Märgen/St. Peter - FC Pfaffenweiler	0 : 7
C-Junioren:	
SG Hölzlebruck II - SG St. Märgen/St. Peter	0 : 4

Heimspiel-Termine

Fr., 30.10.2026
19:30 A-Junioren (in St. Märgen) - FC Bernau

Sa., 31.10.2026
13:00 II. Mannschaft (in St. Märgen) - SV TuS Immendingen II
15:00 I. Mannschaft (in St. Märgen) - SV TuS Immendingen I

VERANSTALTUNGEN

Veranstaltungen vom 29.10. – 05.11.2026

Täglich bis Sonntag, 01.11.2026
Do. - Sa.: 15:00 – 18:00 Uhr, So.: 11:00 – 18:00 Uhr
Pfarrheim
Ausstellung Kunst in und aus St. Peter
13 ortsansässige Künstler aus St. Peter zeigen ihre Werke. Unter anderem Aquarelle, Malerei mit Öl und Acryl, Mixed Media, Ikonenmalerei, Fotografie, Weihnachtskrippen und florale Kunst.

Donnerstag, 29.10.2026
11:00 Uhr
Klosterpforte
Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek
Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

14:30 Uhr
Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße
Fit durch den Herbst -
Gesundheitswandern mit dem Schwarzwaldverein
Die kurzen Wanderungen werden mit leichten Übungen kombiniert, die dem ganzen Körper guttun. Strecke: 3 max. 5 km; Dauer: etwa 2 Std.; Höhenmeter: 70-170 m; Schwierigkeit: leicht. Mehr Informationen bei Lydia und Rainer Hauenschild, Tel. 07660/9413724.

Freitag, 30.10.2026
15:00 – 16:30 Uhr
Klosterhof
Bauernmarkt
Ob hausgemachte Marmeladen, knuspriges Bauernbrot oder ein Stück feiner Schwarzwälder Speck – alles, was du hier findest, ist regional, frisch und von bester Qualität.

Samstag, 31.10. – Sonntag 01.11.2026
Sa.: 10:00 – 18:00 Uhr, So.: 10:00 – 17:00 Uhr
ElzmattenHalle
Modellbau-Ausstellung 2026
Ob Schiffe, Flugzeuge, Eisenbahnen, Lkw oder viele weitere spannende Modelle – hier gibt es für Groß und Klein jede Menge zu entdecken. Eintritt 3 €, Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre frei.

Sonntag, 01.11.2026
11:30 Uhr
Klosterpforte
Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek
Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

Dienstag, 03.11.2026
15:00 Uhr
Klosterpforte
Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek
Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

Donnerstag, 05.11.2026
11:00 Uhr
Klosterpforte
Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek
Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

14:30 Uhr
Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße
Fit durch den Herbst -
Gesundheitswandern mit dem Schwarzwaldverein

Auswärtige Veranstaltungen

VHS Dreisamtal

Einkommensteuererklärung speziell für Ruheständler

Am **Dienstag, 10.11.2026,** 14 – 18 Uhr, erklärt Volker Riechert in Stegen im Haus der Vereine, Raum Rosskopf, was speziell für Ruheständler bei der Einkommensteuererklärung zu beachten ist. Wer ist abgabepflichtig? In welche Formulare trage ich meine Renten/Pension ein? Muss ich dies überhaupt? Für welche Einkünfte erhalte ich einen Altersentlastungsbetrag? Wie hoch ist meine zumutbare Belastung bei Krankheitskosten und Pflegekosten? Was ist der Rentenanpassungsbetrag und zu welchen besteuerbaren Einkünften führt meine Bruttorente? Der Dozent geht als Diplom-Kaufmann, Bilanzbuchhalter und Steuerfachwirt auf individuelle Fragestellungen mit angemessener Geschwindigkeit und Witz ein und wird Ihnen vermitteln, dass eine Steuererklärung auch Freude bereiten kann, vor allem dann, wenn man sich selbst auskennt. Anmeldung ist erforderlich unter www.vhs-dreisamtal.de oder Tel. 07661/980890. Gebühr: 66 €.

Neuer Start: Französisch - Konversation - B2

am **Mittwoch, 11.11.2026,** um 10:30 Uhr mit 5 Terminen bei Gabriele Müller in Stegen im Haus der Vereine, Raum Rosskopf. Dieser Kurs richtet sich an Personen mit guten Französischkenntnissen. Hier vertiefen und festigen Sie Ihre Vorkenntnisse, erweitern Ihren Wortschatz, verbessern Ihre grammatikalische Kompetenz und diskutieren über aktuelle und landeskundliche Themen oder literarische Texte. Anmeldung unter www.vhs-dreisamtal.de oder Tel. 07661/980890.

Kulturkreis Dreisamtal

Sonntag, 01.11.2026, 11 - 12 Uhr: "Parzival als Bild des modernen Menschen"; Vortrag von Dr. Clio B.M., Astrophysikerin. Ort: Friedrich-Husemann Klinik Buchenbach, Raphaelsaal. Die Beschäftigung mit dem Parzival-Epos ist hochaktuell, da seine Geschichte als Urbild des modernen Lebensweges verstanden werden kann. Parzivals Abenteuer, Zweifel und Prüfungen auf dem Weg zum Gralskönig spiegeln sich in individualisierter Form in der Biographie jedes Menschen wider. Eintritt frei, Spenden erwünscht.

BERUF und AUSBILDUNG

Agentur für Arbeit Freiburg

Inklusive Jobmesse

am **Donnerstag, 19.11.2026,** 14:30 Uhr - 17:30 Uhr, im Bürgerhaus am Seepark, Gerhart-Hauptmann-Str. 1, Freiburg, für Menschen mit Behinderung oder Bedarf an beruflicher Rehabilitation. Die Teilnahme ist kostenfrei und eine Anmeldung nicht erforderlich. Spannende Unternehmen aus der Region freuen sich darauf, mit möglichst vielen Bewerberinnen und Bewerbern in Kontakt zu kommen. Zu entdecken gibt es zahlreiche Arbeitsplätze in einer inklusiven Arbeitswelt. Träger der beruflichen Rehabilitation und weitere Einrichtungen informieren und beraten insbesondere zur beruflichen Neuorientierung und Weiterentwicklung, zur Förderung beruflicher Rehabilitation und zur Arbeitsplatzsuche. Weitere Angebote: Professionelle Bewerbungsfotos zum Mitnehmen und ein Bewerbungsunterlagen-Check.
Mehr Information unter www.freiburg.de/inklusive-jobmesse.

Souverän im Beruf

Im Meeting lieber schweigen, statt die eigene Meinung sagen? Zusätzliche Aufgaben zähneknirschend annehmen, obwohl die Kapazitäten längst ausgeschöpft sind? Viele Frauen kennen diese kräftezehrenden Situationen. Wie man berufliche Unsicherheiten in echtes Selbstbewusstsein verwandelt, verrät der praxisnahe Vortrag „Souverän im Beruf" am **Donnerstag, 19.11.2026,** 14:30 bis 16:00 Uhr, im Berufsinformationszentrum, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos. **Anmeldung bis 16.11.2026** unter https://eveeno.com/souveraen_im_beruf.

Kindertagespflegeperson - Eine Aufgabe für mich?!

Sie möchten Ihre Familie und Ihr Berufsleben miteinander verbinden? Sie interessieren sich für pädagogische Themen und sind bereit, sich weiterzubilden? Sie möchten Verantwortung übernehmen und Kinder ein Stück auf ihrem Lebensweg begleiten? Dann werden Sie jetzt Kindertagespflegeperson! **Termin für Infoveranstaltung: 24.11.2026 (online)** um 18 Uhr, www.lkbh.de/kindertagespflege.

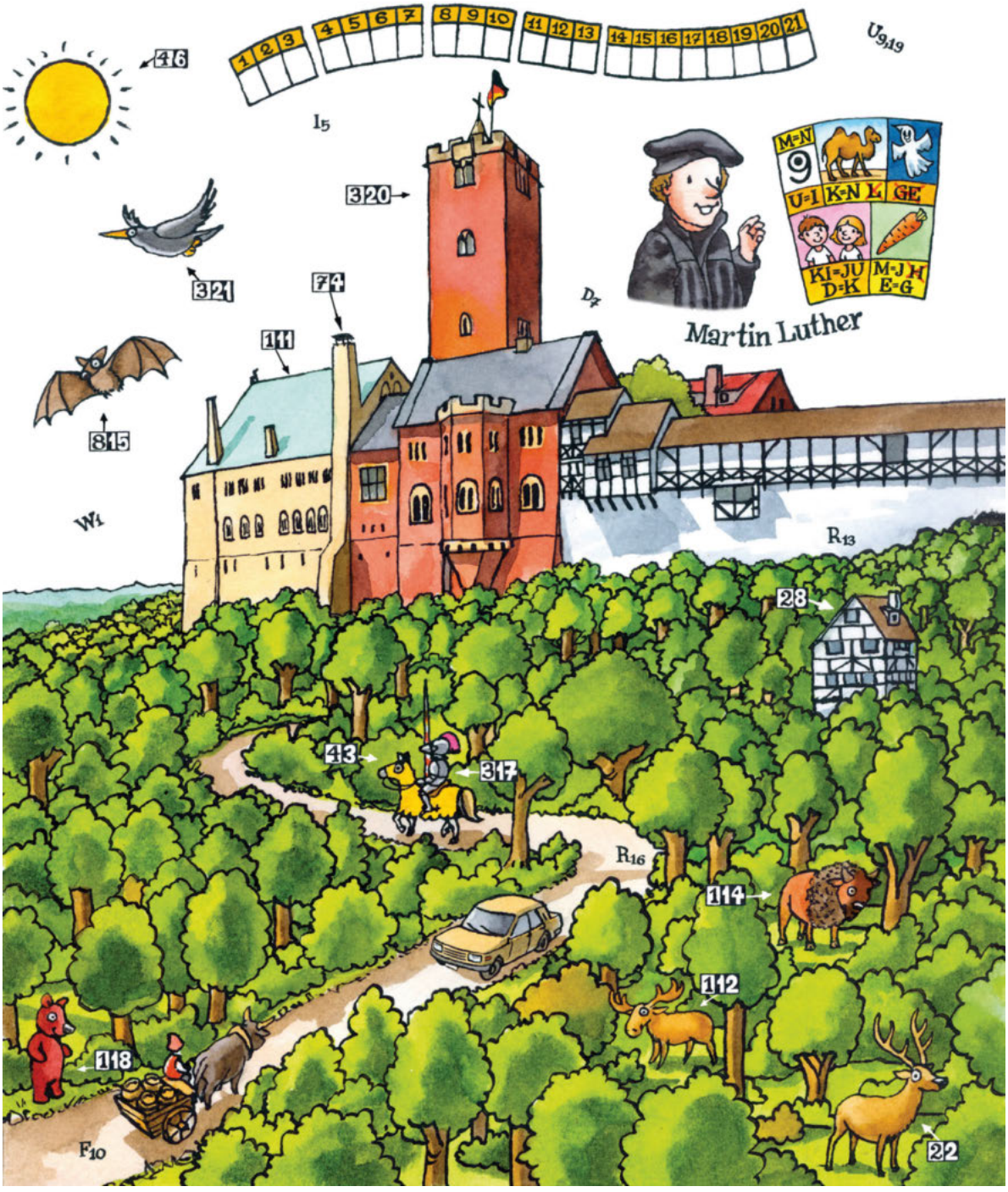
ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Im Thüringer Wald

Primo-KIDS

In diesem großen Rätsel dreht sich alles um einen Ort,
an dem sich der Mönch Martin Luther vor rund 500 Jahren versteckte.

1. Füll das Lösungsgitter aus: Manche Buchstaben fliegen herum, andere musst du anhand der Zeichnungen herausfinden. Dabei verrät dir die linke Zahl die Position des Buchstabens im dargestellten Begriff, die rechte Zahl, in welches Lösungskästchen du ihn eintragen musst.
2. Findest du im Rätsel einen Gegenstand, den es zu dieser Zeit noch nicht gab? Welcher ist es?
3. Was sagt Martin Luther? Lös das Bilderrätsel!
4. Martin Luther hat in 3 Monaten 4 Kapitel der Bibel übersetzt. In den kommenden 3 Monaten will er aber die doppelte Menge schaffen. Wie viele Kapitel hat er nach einem halben Jahr geschafft?



LÖSUNG „IM THÜRINGER WALD“:

1. Wir sind auf der Wartburg. (Sonne, Vogel, Fledermaus, Dach, Schornstein, Turm, Haus, Pferd, Ritter, Bär, Wisent, Elch, Hirsch)
2. Das Auto gab es damals noch nicht. Einige Hundert Jahre später nannte man aber ein Auto Wartburg.
3. „Mein Name ist Junker Jörg.“
4. Er hat 12 Kapitel übersetzt: 4 + (4 x 2) = 12.

© Marcin Bruchnalski/DEIKE

© PRIMO

PRIMO
Verlag | Druck | Service



kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE KURZ SELBER GESTALTEN?

Jetzt auch Ihre **gewerblichen Anzeigen**
24/7 selber gestalten und buchen.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen
mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool.

Gerne sind wir für Sie da: anzeigen@primo-stockach.de oder telefonisch unter 07771931711.
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

NEU AB NOVEMBER

NEU IM GLOTTERTAL

SAMfit Physiotherapie

Wir eröffnen am 02. November!

Stark. Aktiv. Motiviert.

SAMfit PHYSIOTHERAPIE

Ihre neue Physiotherapiepraxis im Glottertal

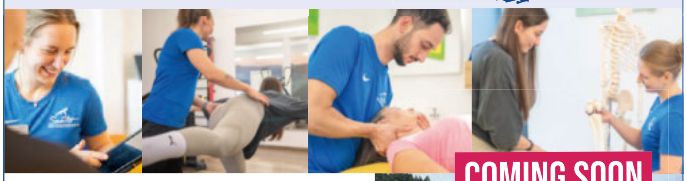
Ab dem 02. November sind wir auch im Glottertal für Sie da.
Wir begleiten Sie individuell auf Ihrem Weg zu mehr Beweglichkeit, Gesundheit und Lebensqualität - aktiv, persönlich und alltagsnah.
Für gesetzlich und privat Versicherte.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Gesundheit in guten Händen.

Unsere Leistungen:

- Physiotherapie
- Medical Personal Training
- Medizinisches Training



COMING SOON

Bereits jetzt Termine vereinbaren:

Telefonisch
0761 / 707 63 63

Per Mail
rezeption@samfit-physiotherapie.de

Mattenmühle 1, 79286 Glottertal
*Parkmöglichkeiten vorhanden

MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT

JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN!

>> Diesel oder Elektro



+Ab 15 Jahren Leichtauto fahren

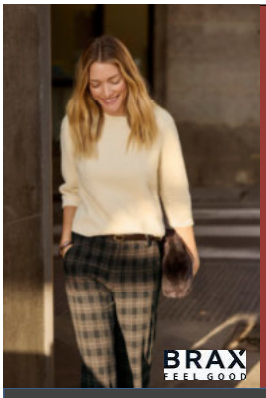
>> Große Auswahl



+Führerscheinfrei deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN
TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE

AIXAM



Verkaufsoffener Sonntag

8.11.2026 von 12 - 17 Uhr

10% Rabatt auf alles
was in die Tasche „springt“!

Tag- & Nachtwäsche & Bekleidung
modisch – trendig – stilvoll

- bequem mit dem Shuttle-Bus erreichbar -

NOVILA Fabrikverkauf & Fashion Store
Freiburger Strasse 13
D - 79822 Titisee-Neustadt
Tel. +49 7651 / 9200-50

Montag bis Freitag 10 - 17 Uhr
Samstag 10 - 14 Uhr
www.novila.de
shop@novila.de

Feiert mit uns 9 Jahre Pilgergaststätte Maria Lindenberg

Jubiläums-Frühstücksbuffet mit Live-Piano-Musik
Sonntag, 01.11.2026, von 9.30 bis 12.00 Uhr
Reichhaltiges all you can eat Buffet für 19,80 € pro Person, inkl. 1 Glas Begrüßungssekt (zzgl. Kaffeespezialitäten und weitere Getränke)
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Reservierung unter 07661 908 43 21
ACHTUNG: Aufgrund eines Trauerfalls müssen wir unsere Gaststätte leider vom 5. bis einschließlich 10. November 2026 schließen. Ab dem 11. November haben wir verkürzte Öffnungszeiten und immer von 12 bis 17 Uhr geöffnet (Mo. & Di. Ruhetag, Fr. 15 bis 21 Uhr)

3-Zimmer-Wohnung

in St. Peter, 100 m², großzügige lichtdurchflutete Räumlichkeiten, Wohn-/Esszimmer mit Kaminofen, gut ausgestattete Einbauküche, Bad mit Dusche/WC und sep. WC, Abstellraum, Balkon. Stellplatz ebenerdig am Haus. Ruhige Lage. Keine Haustiere.
Preis 1150,- € kalt, ab15.01.2027 zu vermieten.

Tel. 07660/1217

REINIGUNGSKRAFT ab 01.01.27 GESUCHT

für Ferienhaus in St. Peter, Ortsmitte,
bei sehr guter Bezahlung.

Tel. 0177 - 341 45 61



St. Peter

Super Markt

sucht

Super Team

Wir freuen uns auf deine Bewerbung als

Verkäufer (m/w/d)* Lebensmittelmärkte

(in Voll- & Teilzeit)

Jetzt bewerben!
www.beckesepp.de/karriere

*Mindestalter: 18 Jahre



Beckesepp Supermarkt · Bäckerei · Café
Glottertalstraße 16, 79271 St. Peter
Mo-Sa: 8-20 Uhr • Sonntag: 8-12 Uhr

HTH
Handel • Tourismus • Handwerk
GEWERBEVEREIN ST.PETER e.V.
KW 44/2026
www.hth-st-peter.de

St. Peter – Darf's e bissle meh si

Herausgeber: HTH St. Peter e.V., www.hth-st-peter.de Layout: Schreibstube St. Peter, www.schreibstube-st-peter.de
Anzeigenannahme: Schreibstube St. Peter, Tel. 07660/1313, Fax 1314, info@schreibstube-st-peter.de



Haarmonie
BIRGIT SCHLEGEL

NEU! NEU!

Hausbesuche

Ab sofort komme ich auch zu Ihnen nach Hause.
Vereinbaren Sie heute noch einen Termin.

Mittwochs bis 20 Uhr geöffnet

Birgit Schlegel
Friseurmeisterin
Karolina-Reiner-Straße 23 · 79271 St. Peter
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung
Telefon 0151 41 682 812

BOSCH Service
Bosch Car Service Reiner Reich

Mehr sehen. Sicherer fahren!

LED-Upgrade zum Aktionspreis!

Bis zum 23.12.2026 erhalten Sie unsere OSRAM LED-Birnen inklusive Montage zum Festpreis von nur 150 €!



- Bis zu 50 % mehr Leuchtweite
- Weniger Blendung



Jetzt umrüsten und die Nacht zum Tag machen!

Jörgleweg 19 79271 St. Peter
Tel.: 07660/92 04 55

Unser **Abschleppdienst** ist 24/7 für Sie im Einsatz!
Tel.: 07660/1316

Alle Informationen auch im Internet: **www.reich-kfz.de**

9 JAHRE
PILGERGASTSTÄTTE MARIA LINDENBERG

PILGERGASTSTÄTTE MARIA LINDENBERG
Einkehren. Wohlfühlen. Innehalten. Genießen.

Piano FRÜHSTÜCK

GENUSS. MUSIK. BESONDERE MOMENTE.

Starten Sie den Tag mit einem besonderen Frühstück in stilvoller Atmosphäre – begleitet von entspannten Klavierklängen.

LIVE PIANO MUSIK

SONNTAG, 1. NOVEMBER
9:30 – 12:00 UHR

JUBILÄUMS FRÜHSTÜCKSBUFFET
VIELFÄLTIG · REGIONAL · MIT LIEBE
19,80 € PRO PERSON

Inklusive einem Glas Willkommenssekt aufs Haus – anlässlich unseres Jubiläums –

Exklusive Kaffee- und Kaltgetränke sowie Kaffeespezialitäten.

RESERVIERUNG ERWÜNSCHT UNTER
07661 9084321
Wir freuen uns auf Sie!

PILGERGASTSTÄTTE MARIA LINDENBERG
GEMEINSAM GENIESSEN. SEIT NEUN JAHREN.



Stille auf dem Berg
Rundweg im Schweigen



mit spirituellen Impulsen und vegetarischem 3-Gänge-Menü

Freitag, 13. November 2026
15:30 bis 18:30 Uhr

Haus Maria Lindenberg / Pilgergaststätte

Anmeldung ab sofort hier in der Pilgergaststätte oder unter 07661 9084321

Leitung
Dorothea Welle
Leiterin Friedensarbeit und Exerzitien, Haus Maria Lindenberg

Eine Kooperation von
Haus Maria Lindenberg
und
Erzbistum Freiburg

PILGERGASTSTÄTTE
MARIA LINDENBERG
Einkehren. Wohlfühlen. Innehalten. Genießen.

Neujahrs BRUNCH

GENUSSVOLL INS NEUE JAHR

Freitag,
1. Januar
11:00 – 15:00 Uhr

38,80 € pro Person
inklusive Lavazza Filterkaffee
Exklusive Getränke



Reichhaltiges Brunchbuffet
mit regionalen und hausgemachten Köstlichkeiten aus unserer Küche

Anmeldeschluss: 28. Dezember
Reservierung unter: 07661 9084321
Ab 15:00 Uhr kleine Karte

Daniel Rösch
Steinmetz- & Bildhauermeister

Grabmale & Bildhauer-arbeiten

Im Gewerbepark 7
Stegen
Tel. 07661/988567

www.danielroesch.com

DORA Café

2 Jahre

Kommt vorbei und feiert diesen besonderen Moment mit uns

12. – 15. NOV. 2026

GEWINNSPIEL
3 x Gutschein im Wert von 25 €

MITTAGSTISCH
Limo oder Espresso zum Mittagessen

GENUSS
Bertoldsp.-Frühstück mit einem Glas Sekt

KAFFEE-DUO
Tasse Kaffee mit Kuchen nur 6,90 €

ANJA DOLD-RAJIC – BERTOLDSPLATZ 2A -79271 ST. PETER
Tel: 07660 / 250 98 70 WWW.DORA-CAFE.DE

Schreibstube St. Peter

Hubert Flamm
Wolfweg 18a
79271 St. Peter

Öffnungszeiten:
Nach Terminabsprache

Schreibarbeiten -
Drucksachen -
Webdesign -
Farbkopien -
Fotodrucke -

Tel. 0 76 60 - 13 13
Fax 0 76 60 - 13 14

info@schreibstube-st-peter.de
www.schreibstube-st-peter.de

Kreß Augenoptik

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung in der Augenvermessung. Vereinbaren Sie einen Termin bei uns. Ihre Hanno und Dagmar Kreß

Inhaber: Hanno Kreß
Bertoldsplatz 1a, 79271 St. Peter
Tel. 07660 9419430

Mail service@kfz-weigelt.de
Web www.kfz-weigelt.de
Tel. (+49) 7660 920 85 6
Fax (+49) 7660 920 85 5
Mobil (+49) 176 240 94 839
Anfahrt Roter Weg 4, 79271 St.Peter

Heiko Weigelt
KFZ-MEISTERBETRIEB
MOTORRAD & AUTO
WERKSTATT



Sonne St. Peter

Unser Geburtstagsgeschenk für dich

Lust auf eine Geburtstagsfeier bei uns? Für Gruppen ab 10 Personen gibt es 10% Prozent Nachlass oder eine Person feiert umsonst.

Melde dich jetzt für deinen Termin!

Hotel Restaurant zur Sonne | www.sonne-schwarzwald.de | info@sonne-schwarzwald.de | +49 7660 94010

Kräuterspaziergang mit Kräuter Menü

07. Juni / 05. Juli / 02. August / 06. September / 04. Oktober

Sonntags Kräuterspaziergang mit anschließendem Mittags-Menü mit Hansjeter Rombach & Josef Fehrenbach

09.30Uhr bis 10.00Uhr Eintreffen & Begrüßung mit Kaffee in der "Sonne"-St.Peter

10.00Uhr bis 12.00Uhr Kräuterspaziergang mit Kräuter Experte Josef Fehrenbach / Kräuterkunde und Sammeln

12.00Uhr bis ca.13.30Uhr Kräuteraperitif & Mittagsmenü von Sternekoch Hansjeter Rombach 3 Gerichte

€65 pro Person

Findet auch bei schlechtem Wetter statt

Anmeldungen gerne an: info@sonne-schwarzwald.de oder telefonisch unter 07660-94010

Sonne St. Peter

Richtig gutes Bio-Frühstück!

Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen bei einem richtig guten und reichhaltigen Bio-Landfrühstücksbüffet in der Zeit von 7.30Uhr bis 10.00 Uhr und warmem à la carte Frühstück alles inklusive

Alle Geburtstagskinder sind ab einer Reservierung von 4 Personen zum Frühstück eingeladen

Hotel Restaurant zur Sonne | www.sonne-schwarzwald.de | info@sonne-schwarzwald.de | +49 7660 94010